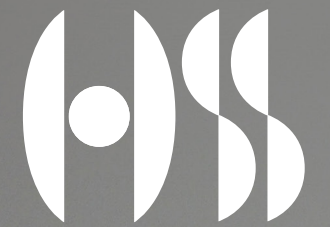
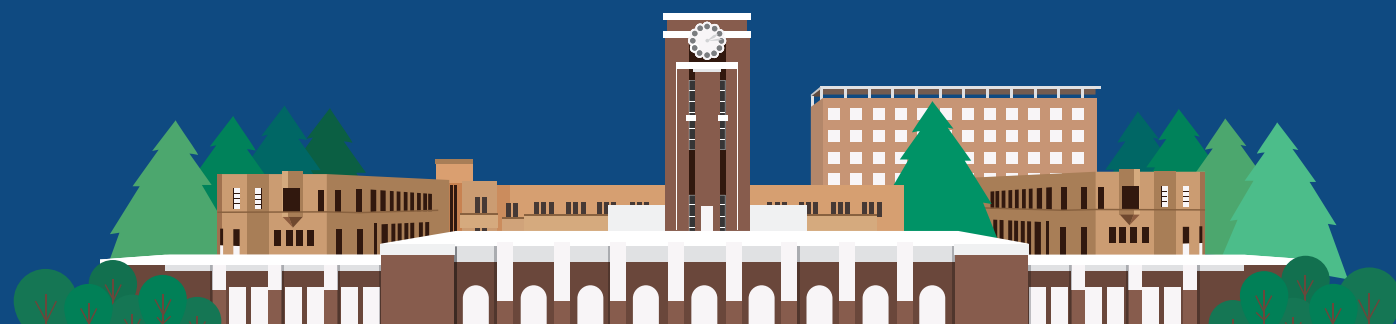




京都大学
KYOTO UNIVERSITY



Unit of Kyoto Initiatives
for the Humanities and
Social Sciences



京都大学
KYOTO UNIVERSITY



มาเรียนมนุษยศาสตร์เอเชีย ที่มหาวิทยาลัยเกียวโตด้วยกัน

มหาวิทยาลัยเกียวโตในฐานะมหาวิทยาลัยระดับโลกที่ไม่ใช่
มหาวิทยาลัยในโลกตะวันตก ไม่ได้โดดเด่นเพียงแค่สาขาวิชา
วิทยาศาสตร์ธรรมชาติที่มีผู้ได้รับรางวัลโนเบลเป็นจำนวนมาก
เท่านั้น แต่ยังได้สร้างผลสัมฤทธิ์ทางการวิจัยที่มั่นคงในสาย
มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์มาโดยตลอด

แน่นอนว่าสาขาวิชามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ในมหา
วิทยาลัยเกียวโตมีความเกี่ยวข้องอย่างแน่นแฟ้นกับเอเชีย
ที่มีประเทศญี่ปุ่นเป็นส่วนหนึ่งในภูมิภาค พวกเราเรียกสายงาน
วิจัยนี้ว่า “มนุษยศาสตร์เอเชีย”

หนึ่งในนั้นคืองานวิจัยเกี่ยวกับเอเชียในหัวข้อประวัติศาสตร์
วัฒนธรรม สังคม เศรษฐกิจในภูมิภาคเอเชีย เช่น งานวิจัย
ภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และบูรพาคดีศึกษา เป็นต้น
อีกสาขาหนึ่งคือวิชาที่มุ่งนำเสนอโลกทัศน์ใหม่ที่จะสามารถ
ช่วยแก้ปัญหาในระดับสากลของมนุษยชาติจากมุมมองในแบบ
เอเชีย ซึ่งหนึ่งในตัวอย่างที่มีชื่อเสียงของสาขานี้คือปรัชญา
ของกลุ่มสำนักเกียวโต

ขณะนี้ มหาวิทยาลัยเกียวโตกำลังพิจารณาสายงานวิจัย
“มนุษยศาสตร์เอเชีย” ของพวกเราอีกครั้งในเชิงวิจารณ์ เพื่อที่
จะพัฒนาสู่อนาคตในรูปแบบใหม่ คุณสนใจจะเรียนรู้
“มนุษยศาสตร์เอเชีย” ณ เกียวโต และเป็นส่วนหนึ่งในการ
สร้างรูปแบบอนาคตของมนุษยศาสตร์ด้วยกันหรือไม่

แผ่นพับนี้แนะนำส่วนหนึ่งของงานวิจัย “มนุษยศาสตร์เอเชีย”
ของมหาวิทยาลัยเกียวโต พร้อมกับให้ข้อมูลการเรียนรู้ในระดับ
บัณฑิตวิทยาลัยในสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

(แผ่นพับนี้จัดทำขึ้นโดยหน่วยเผยแพร่รูปแบบอนาคตของ
มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกียวโต ซึ่งเป็นหน่วย
งานที่ปฏิบัติงานข้ามคณะเพื่อเผยแพร่ผลงานวิจัยด้านมนุษยศาสตร์
และสังคมศาสตร์ของมหาวิทยาลัยเกียวโตให้แพร่หลายสู่ทั่วโลก)



เกี่ยวกับสาขาวิชา

เรียนต่อระดับบัณฑิตวิทยาลัยในสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกียวโต
ในมหาวิทยาลัยเกียวโต คุณสามารถค้นคว้าวิจัยในสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ได้ในคณะต่อไปนี้

บัณฑิตวิทยาลัยคณะอักษรศาสตร์ ▶ https://www.bun.kyoto-u.ac.jp/en/	บัณฑิตวิทยาลัยภาควิชามนุษยและ สิ่งแวดล้อมศึกษา ▶ https://www.h.kyoto-u.ac.jp/en/
บัณฑิตวิทยาลัยคณะครุศาสตร์ ▶ https://www.educ.kyoto-u.ac.jp/en/home	บัณฑิตวิทยาลัยภาควิชาเอเชียแอฟริกาศึกษา ▶ https://www.asafas.kyoto-u.ac.jp/en/
บัณฑิตวิทยาลัยคณะเศรษฐศาสตร์ ▶ http://www.econ.kyoto-u.ac.jp/en/	บัณฑิตวิทยาลัยการบริหารจัดการ ▶ http://www.gsm.kyoto-u.ac.jp/en/

โดยพื้นฐาน จะจัดการเรียนการสอนและการสอบเป็นภาษาญี่ปุ่น
แต่ยังมีคอร์สและห้องวิจัยที่สามารถเรียนและสำเร็จการศึกษาโดยใช้ภาษาอังกฤษได้ด้วย ▶ [PAGE 9](#)

■ ค่าใช้จ่ายในการศึกษา

	ค่าสอบเข้า	ค่าแรกเข้า	ค่าเรียน
บัณฑิตวิทยาลัย	30,000 เยน	282,000 เยน	535,800 เยน/ปี
นักศึกษาวิจัย	9,800 เยน	84,600 เยน	29,700 เยน/เดือน

■ การยกเว้นค่าเรียน

มีระบบยกเว้นค่าเรียนทั้งหมดหรือครึ่งหนึ่งสำหรับนักศึกษาที่มีผลการเรียนดีแต่มีปัญหาเรื่องเงินทุน

■ ทุนการศึกษา

ณ วันที่ 1 พฤษภาคม 2018 นักศึกษาชาวต่างชาติที่เรียนในมหาวิทยาลัยเกียวโตจำนวน 572 คน จากทั้งหมด 2,474 คน ได้รับทุนการศึกษาจากรัฐบาลญี่ปุ่น (กระทรวงศึกษาธิการ) นอกจากนี้ ยังสามารถใช้ระบบทุนการศึกษาอื่น ๆ อีกเป็นจำนวนมาก โปรดดูที่เว็บไซต์ขององค์การสนับสนุนนักศึกษาแห่งประเทศญี่ปุ่น (JASSO) หรือ “เว็บไซต์ข้อมูลการเรียนรู้ต่อในประเทศญี่ปุ่น (Study in Japan)” ด้านล่างนี้

- **JASSO : Scholarships for Study in Japan**
▶ https://www.jasso.go.jp/en/study_j/scholarships/index.html

- **เว็บไซต์ข้อมูลการเรียนรู้ต่อในประเทศญี่ปุ่น Study in Japan : Scholarships**
▶ <https://www.studyinjapan.go.jp/en/planning/about-scholarship/>

- **ทุนการศึกษาจากรัฐบาลญี่ปุ่น (กระทรวงศึกษาธิการ)**
สำหรับนักศึกษาต่างชาติ ระดับบัณฑิตวิทยาลัยประมาณ 140,000 เยนต่อเดือน
- **ทุนการศึกษาจากรัฐบาลต่างชาติ**
- **โปรแกรมส่งเสริมการรับนักศึกษาต่างชาติ โดย JASSO** 48,000 เยนต่อเดือน
- **ระบบสนับสนุนการเรียนรู้ต่อต่างประเทศโดย JASSO (รับตามข้อตกลง)** 80,000 เยนต่อเดือน
- **ทุนการศึกษาจากหน่วยงานเอกชน** ประมาณ 30,000-180,000 เยนต่อเดือน

■ ค่าใช้จ่ายในการดำรงชีวิต

จากการสำรวจของ JASSO ค่าใช้จ่ายในการดำรงชีวิตของนักศึกษาชาวต่างชาติในภูมิภาคคิงกิโดยเฉลี่ยอยู่ที่ประมาณ 81,000 เยนต่อเดือน (ไม่รวมค่าเรียน) และมหาวิทยาลัยเกียวโตยังมี “International House” ที่พักสำหรับนักศึกษาต่างชาติและนักวิจัยชาวต่างชาติ ซึ่งแม้จะมีจำนวนห้องและระยะเวลาเข้าพักที่จำกัด แต่สามารถใช้บริการเป็นที่พักที่ราคาถูกและปลอดภัยได้

- **International House มหาวิทยาลัยเกียวโต**
▶ <https://kuiso.oc.kyoto-u.ac.jp/housing/kuih/en>

■ รวมลิงก์

- **Admissions Guide for International Applicants มหาวิทยาลัยเกียวโต**
▶ <https://www.kyoto-u.ac.jp/en/about/publications/admissions-guide-for-international-applicants.html>
สามารถหาข้อมูลรายละเอียดเกี่ยวกับระบบการเข้าเรียนและหลักสูตรในมหาวิทยาลัยเกียวโต รวมถึงทุนการศึกษา ฯลฯ ได้ครบครันในที่เดียว
- **สำนักงานสนับสนุนการสมัครเข้าเรียนในมหาวิทยาลัยเกียวโต**
▶ https://www.kyoto-u.ac.jp/en/education-campus/education_and_admissions/graduate-degree-programs/for_graduates_of_overseas_universities/for_graduates_of_overseas_universities.html
- **องค์การสนับสนุนนักศึกษาแห่งประเทศญี่ปุ่น (JASSO)**
▶ <https://www.jasso.go.jp/en/>
- **เว็บไซต์ข้อมูลการเรียนรู้ต่อในประเทศญี่ปุ่นโดยรัฐบาลญี่ปุ่น Study in Japan**
▶ <https://www.studyinjapan.go.jp/en/>
- **ASEAN Center มหาวิทยาลัยเกียวโต**
▶ <https://www.oc.kyoto-u.ac.jp/overseas-centers/asean/en/>
หากต้องการเข้าเรียนที่มหาวิทยาลัยเกียวโต กรุณาติดต่อที่เป็นอันดับแรก

เพียงข้อมูลตัวเลขหรือข้อมูลเกี่ยวกับระบบอาจช่วยให้นักภาพการเรียนรู้ต่อในญี่ปุ่นได้ยาก
เราจึงได้สอบถามนักศึกษาชาวต่างชาติที่กำลังเรียนอยู่ในมหาวิทยาลัยเกียวโต ณ ปัจจุบันอย่างละเอียด
เกี่ยวกับความเป็นมาในการสอบเข้า การใช้ชีวิตในเกียวโต และการทำงานวิจัย ฯลฯ

... NEXT PAGE!

ฟังเสียงรุ่นพี่

ซุนเม เซ็น (โตเกียว)
นักศึกษาระดับปริญญาเอก
ภาควิชาปรัชญา
ปรัชญาพุทธศาสนา



คุณมาที่นี่ได้อย่างไร

ผมพบกับอาจารย์เดจูกิในงานประชุมวิชาการแห่งหนึ่งและสนใจเกี่ยวกับโปรเจกต์ปรัชญาเอเชียเชิงวิเคราะห์ของอาจารย์ อาจารย์ได้แนะนำให้ผมรับทุนจาก JASSO ทำให้ผมได้มาที่นี่ในฐานะนักเรียนแลกเปลี่ยน ระหว่างที่ผมพำนักอยู่ที่นี้ ผมได้รับทุนจากรัฐบาลโตเกียว ผมจึงตัดสินใจเข้าเรียนต่อในระดับปริญญาเอกที่นี่

เรียนอย่างไร

ภาควิชาปรัชญามีลักษณะเป็นสไลด์ยุโรป พวกเราโดยเฉพาะนักศึกษาระดับปริญญาเอกมีอิสระอย่างมากในการทำงานวิจัยของตัวเอง ซึ่งผมคิดว่าเป็นเรื่องที่ดี แต่สิ่งที่สำคัญควบคู่กันคือต้องพูดคุยกับอาจารย์ที่ปรึกษาเป็นระยะเพื่อจะได้ไม่เดินผิดทาง อาจารย์เดจูกิเป็นคนที่เปิดกว้างมาก ผมจึงสามารถคุยกับอาจารย์ได้ทุกเมื่อที่ผมนึกไอเดียงานวิจัยออก

ที่อยู่อาศัยและชีวิตประจำวัน

มหาวิทยาลัยเกียวโตมีหอพักสำหรับนักเรียนต่างชาติหลายแห่งแต่มีจำนวนห้องที่จำกัด ผมโชคดีที่ได้ห้องเลยได้อยู่ในหอเป็นเวลา 1 ปี นับว่าเป็นช่วงเวลาเตรียมตัวที่ดีสำหรับผมที่จะทำความเข้าใจการใช้ชีวิตในเกียวโต นอกจากหอพักของมหาวิทยาลัย ยังมีห้องให้นักเรียนเช่าอยู่จำนวนมากรอบ ๆ แคมปัส ค่าเช่าตั้งแต่ 20,000 ถึง 70,000 เยนต่อเดือน ตอนนี้ผมพักอยู่ตึกพาร์ตเมนต์เป็นห้องแบบหนึ่งห้องนอน มีห้องอาบน้ำและสุขาส่วนตัว ค่าเช่า 39,000 เยน

ถ้าคุณไม่ดื่มเหล้าหรือสูบบุหรี่ ค่าครองชีพก็ไม่น่าจะสูง ทุกเดือนผมจะวางแผนไม่ให้ค่าใช้จ่ายเกิน 100,000 เยน โดยรวมค่าเช่าและค่าประกันแล้ว โรงอาหารและร้านอาหารทั้งในแคมปัสและที่อยู่รอบ ๆ แคมปัสราคาไม่แพง และร้านอาหารที่อร่อยสุขภาพ รวมถึงอาหารมังสวลีดีและอาหารวีแกนด้วย

สำนักงานและสิ่งอำนวยความสะดวกสำหรับนักเรียนต่างชาติในมหาวิทยาลัยเกียวโต โดยเฉพาะ Student Lounge KI-ZU-NA ให้ความช่วยเหลือพวกเราเป็นอย่างมากทั้งในทางปฏิบัติและทางวิชาการ ครั้งหนึ่ง เจ้าหน้าที่ของสำนักงานเคยโทรหาเจ้าหน้าที่สำนักงานเขตแทนผมตอนที่ผมมีปัญหาเกี่ยวกับประกัน

ภาษาญี่ปุ่น

การใช้ชีวิตประจำวันในเกียวโตโดยไม่พูดภาษาญี่ปุ่นเป็นเรื่องที่น่าจะเรียกว่าเป็นไปได้ไม่ได้ แต่ไม่ต้องกังวลไป ตอนที่ผมมาที่นี่ใหม่ ๆ ผมพูดภาษาญี่ปุ่นแทบจะไม่ได้เลย มหาวิทยาลัยเกียวโตจัดคอร์สภาษาญี่ปุ่นให้ตามระดับความสามารถโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย และ KI-ZU-NA ก็ให้ความช่วยเหลือคุณเช่นเดียวกัน ซึ่งจะช่วยให้คุณเคยชินกับการใช้ชีวิตที่นี่ได้โดยเร็ว

ถ้าพูดถึงเรื่องงานวิจัย ภาษาญี่ปุ่นจะจำเป็นในระดับไหนขึ้นอยู่กับสาขาวิชาและอาจารย์ที่ปรึกษาของคุณ ผมต้องเรียนภาษาญี่ปุ่นอย่างเป็นทางการเป็นจริงเพราะว่าพุทธศาสนาในญี่ปุ่นเป็นหนึ่งในหัวข้อวิจัยของผม แต่ถ้าคุณเป็นนักศึกษาระดับปริญญาเอกในภาควิชาปรัชญาที่ศึกษาเกี่ยวกับปรัชญาตะวันตก ก็แทบจะไม่จำเป็นต้องใช้ภาษาญี่ปุ่นเลย แต่คุณใช้ภาษาอังกฤษได้ คุณก็สามารถใช้ภาษาอังกฤษในการสอบเข้าและสอบสัมภาษณ์ รวมถึงพูดคุยกับอาจารย์ที่ปรึกษาและเพื่อน ๆ เป็นภาษาอังกฤษ งานสัมภาษณ์และการประชุมเชิงปฏิบัติการที่มีนักวิชาการต่างชาติเข้าร่วมมักจะจัดเป็นภาษาอังกฤษ

ค่าเล่าเรียนและทุนการศึกษา

ค่าเล่าเรียนถูกกว่ามหาวิทยาลัยในอเมริกาและยุโรป และผมยังได้รับการยกเว้นครึ่งราคา มหาวิทยาลัยเกียวโตมีทุนการศึกษาหลากหลายชนิดทั้งจากรัฐบาลและบริษัทเอกชน โดยเฉพาะทุนสำหรับนักศึกษาระดับปริญญาเอก ผมแนะนำให้คุณปรึกษาอาจารย์ที่ปรึกษาของคุณและสำนักงานนักเรียนต่างชาติ และถึงแม้คุณจะไม่ได้รับทุน คุณก็สามารถหางานพิเศษในร้านอาหารหรือร้านสะดวกซื้อใกล้ ๆ แคมปัสได้อย่างง่ายดาย

คุณจะแนะนำมหาวิทยาลัยเกียวโตอย่างไร

คุณจะได้รับการศึกษาคุณภาพสูงในสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยและสบายโดยมีการค่าใช้จ่ายที่ต่ำ วัฒนธรรมการวิจัยในมหาวิทยาลัยเกียวโตโด่งดังระดับโลกและห้องสมุดก็ยอดเยี่ยมมาก ผมมั่นใจว่าการเรียนที่นี่จะเป็นประสบการณ์ที่มีค่าในชีวิตของคุณที่ได้มาทำงานวิจัยในเมืองที่สวยงามที่สุดในญี่ปุ่น



KYODAI UKIHSS MANGA!



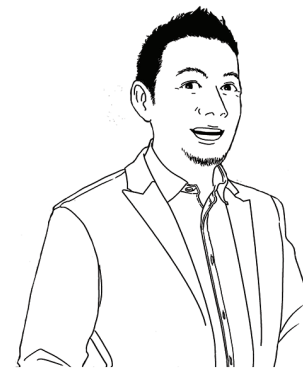
Prof. Ochiai

ศาสตราจารย์อิมิโกะ โอจิโอะ
ภาควิชาสังคมศาสตร์
คณะอักษรศาสตร์

หัวข้อหลักของงานวิจัยเกี่ยวกับครอบครัวและเพศ งานวิจัยเปรียบเทียบสังคมในเอเชียและศึกษาการสร้างทฤษฎีทางสังคมขึ้นใหม่จากมุมมองของเอเชีย

ผลงานสิ่งพิมพ์ เช่น

Transformation of the Intimate and the Public in Asian Modernity, Brill, 2014 (ร่วมกับ Hosoya Leo Aoi) เป็นต้น



Prof. Yamauchi

รองศาสตราจารย์ฮิโรโกะ ยามาอุจิ
ภาควิชาบริหารธุรกิจ
บัณฑิตวิทยาลัยการบริหารจัดการ

งานวิจัยเกี่ยวกับปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้ให้บริการและลูกค้าในงานบริการ

ผลงานสิ่งพิมพ์ เช่น

"การบริการในฐานะ "การต่อสู้" : งานวิจัยปฏิสัมพันธ์กับลูกค้า", ชูเอโอะเซะ, 2015 (ภาษาญี่ปุ่น) เป็นต้น

Website : <http://yamauchi.net>



Prof. Nishi

รองศาสตราจารย์ฮิซมิ นิชิ
หน่วยวิจัยภูมิภาค
ศูนย์วิจัยเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา

งานวิจัยเกี่ยวกับความขัดแย้งในภูมิภาคที่มีความหลากหลายของภาษาและศาสนา และกระบวนการรับมือต่อภัยพิบัติในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ นอกจากนี้ยังทำงานวิจัยเกี่ยวกับภาพยนตร์อินเดีย

ผลงานสิ่งพิมพ์ เช่น

"ก้าวข้ามผ่านสงครามภายในประเทศจากการฟื้นฟูภัยพิบัติ : แพนด้าหมีและสัญญาณในสมุทราภักดิ์ความขัดแย้งในเอเชีย", สำนักพิมพ์งานวิชาการแห่งมหาวิทยาลัยเกียวโต, 2014 (ภาษาญี่ปุ่น) เป็นต้น



Prof. Deguchi

ศาสตราจารย์ฮิโรชิ เดจูกิ
ภาควิชาปรัชญา คณะอักษรศาสตร์

ผู้นำความคิดเคลื่อนไหวใน "ปรัชญาเอเชียเชิงวิเคราะห์" ซึ่งใช้เครื่องมือของปรัชญาวิเคราะห์และตรรกศาสตร์ในการบูรณาการความคิดในเอเชีย เช่น พุทธศาสนา และปรัชญาของกลุ่มสำนักเกียวโต

ผลงานสิ่งพิมพ์ เช่น

The Moon Points Back, Oxford Univ. Press, 2015 (ร่วมกับ K. Tanaka, J. Garfield, G. Priest) เป็นต้น



Prof. Takezawa

ศาสตราจารย์ฮิโรโกะ ทาคะซาวะ
ภาควิชามานุษยวิทยาวัฒนธรรม
ศูนย์วิจัยมนุษยศาสตร์

พัฒนางานวิจัยด้านมานุษยวิทยาเกี่ยวกับเผ่าพันธุ์และชาติพันธุ์โดยมีงานวิจัยเกี่ยวกับชาวอเมริกันเชื้อสายญี่ปุ่นเป็นฐาน

ผลงานสิ่งพิมพ์ เช่น

Trans-Pacific Japanese American Studies: Conversations on Race and Racializations, Univ. Hawaii Press, 2016 (ร่วมกับ Gary Y. Okihiro) เป็นต้น

Website :

<http://takezawa.zinbun.kyoto-u.ac.jp/?lang=en>



KYODAIUKIHSS MANGA!

การ์ตูนเพื่อการเผยแพร่รูปแบบอนาคตของ
มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ม.เกียวโต



หลักสูตรบัณฑิตวิทยาลัย ที่สามารถใช้ภาษาอังกฤษจนจบการศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัยสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ในมหาวิทยาลัยเกียวโตส่วนใหญ่จำเป็นต้องใช้ภาษาญี่ปุ่นในการสอบเข้าและเรียนในหลักสูตร แต่มีบางสาขาที่ไม่จำเป็น ด้านล่างนี้แนะนำบางหลักสูตรที่สามารถใช้ภาษาอังกฤษจนจบการศึกษา

สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม กรุณาสอบถามแต่ละภาควิชาหรือแต่ละห้องวิจัยผ่าน ASEAN Center



Joint Degree Master of Arts Program in Transcultural Studies (คณะอักษรศาสตร์)

หลักสูตรร่วม (Joint Degree) กับมหาวิทยาลัยไอเดิลเบิร์ก เยอรมนี เข้าเรียนที่ประเทศญี่ปุ่นและเยอรมนีแห่งละ 1 ปี และเก็บหน่วยกิตจากทั้งสองมหาวิทยาลัย เลือกวิชาเอกจาก 3 สาขา ได้แก่

- ความรู้ ความเชื่อและศาสนา Knowledge, Belief and Religion
- สังคม เศรษฐกิจและการปกครอง Society, Economy and Governance
- ทัศนวิสัย สื่อและวัฒนธรรมทางวัตถุ Visual, Media and Material Culture

สามารถสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาโทโดยใช้ภาษาอังกฤษในการสอบเข้าและในชั่วโมงเรียน หลักสูตรนี้เปิดขึ้นในปี 2017 และจะเริ่มหลักสูตรระดับปริญญาเอกในปี 2021

► <https://www.cats.bun.kyoto-u.ac.jp/jdts/>



International Graduate Programme for East Asia Sustainable Economic Development Studies (คณะเศรษฐศาสตร์)

ประกอบด้วยหลักสูตรระดับปริญญาโท 2 ปี และ ปริญญาเอก 3 ปี ใช้ภาษาอังกฤษตลอดหลักสูตร ไม่จำเป็นต้องใช้ความสามารถทางภาษาญี่ปุ่นในการสอบเข้า หลักสูตรนี้มุ่งสร้างนักวิจัย เจ้าหน้าที่ราชการ ผู้ประกอบการทางสังคมที่สามารถทำคุณประโยชน์ต่อการพัฒนาเศรษฐกิจที่ยั่งยืน มีโปรแกรมแลกเปลี่ยนกับมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ และโอกาสทำงานวิจัยภาคสนามด้วย

► <http://www.econ.kyoto-u.ac.jp/kueac/>



International MBA Programs (i-BA and i-PM) (บัณฑิตวิทยาลัยการบริหารจัดการ)

หลักสูตรระดับปริญญาโท 2 ปี ใช้ภาษาอังกฤษตลอดหลักสูตรตั้งแต่สอบเข้า ในชั่วโมงเรียนจนถึงสำเร็จการศึกษา หลักสูตร i-BA (International Business Administration Program) นำเสนอสาขาวิชาในขอบข่ายที่กว้างสำหรับนักเรียนที่มุ่งสำเร็จการศึกษา MBA ทั่วไป หลักสูตร i-PM (International Project Management Program) เป็นหลักสูตรสร้างผู้จัดการโปรเจกต์ระดับสากลผู้มีความสามารถในการบริหารจัดการที่หลากหลาย บัณฑิตวิทยาลัยการบริหารจัดการยังมีหลักสูตรร่วมกับมหาวิทยาลัยคอร์เนลอีกด้วย

► <http://www.gsm.kyoto-u.ac.jp/en/admission-information/admission-guidelines.html>



Third Year Transfer Students (ภาควิชาเอเชียแอฟริกาศึกษา)

ระดับบัณฑิตวิทยาลัยเป็นหลักสูตรต่อเนื่อง 5 ปี หากต้องการเข้าเรียนตั้งแต่ปีแรก จำเป็นต้องสอบภาษาญี่ปุ่น แต่นักศึกษาที่จบการศึกษาระดับปริญญาโทจากมหาวิทยาลัยอื่นแล้วสามารถเทียบเข้าปี 3 ได้โดยยื่นคำร้องและสอบสัมภาษณ์เป็นภาษาอังกฤษ อันดับแรก กรุณาติดต่ออาจารย์ที่คุณต้องการเข้ารับการแนะนํางานวิจัย

► <https://www.asafas.kyoto-u.ac.jp/en/admissions/transfer/>

เหล่านี้เป็นหลักสูตรที่ภาควิชาต่างๆ เปิดให้ใช้ภาษาอังกฤษในการยื่นคำร้อง สอบเข้า และในชั่วโมงเรียน แต่สำหรับระดับปริญญาเอก ยังมีห้องวิจัยหรืออาจารย์ที่ให้การแนะนําด้วยภาษาอังกฤษอีกด้วย ตัวอย่างเช่น ใน 2 สาขาวิชาต่อไปนี้ สามารถใช้ภาษาอังกฤษในการสอบเข้าระดับปริญญาเอกและรับการแนะนํางานวิจัย โดยไม่จำเป็นต้องมีความสามารถทางภาษาญี่ปุ่น ในการสอบเข้าระดับปริญญาโท จำเป็นต้องสอบภาษาญี่ปุ่น แต่ชั่วโมงเรียนของอาจารย์ประจำภาควิชาเปิดสอนเป็นภาษาอังกฤษ



ภาควิชาปรัชญา คณะอักษรศาสตร์

สามารถเรียนรู้หัวข้อต่าง ๆ ของปรัชญาตะวันตกในขอบข่ายที่กว้างตั้งแต่ปรัชญาคลาสสิกยุคใหม่และปัจจุบันจนถึงปรัชญาเชิงวิเคราะห์ หลายปีที่ผ่านมามีนักเรียนต่างชาติมาเรียนรู้เกี่ยวกับปรัชญาของกลุ่มสำนักเกียวโตและปรัชญาพุทธศาสนาเพิ่มขึ้น

► http://www.philosophy.bun.kyoto-u.ac.jp/en_home/



ภาควิชาการตวิทยา คณะอักษรศาสตร์

เปิดภาควิชาในปี 2004 โดยรวมสาขาวิชาประวัติศาสตร์ปรัชญาอินเดีย และสาขาวิชาภาษาและวรรณคดีสันสกฤตเข้าด้วยกัน ภาควิชานี้ได้ให้ความร่วมมือทางทการวิจัยและดำเนินงานวิจัยร่วมระดับนานาชาติอย่างกระตือรือร้นในฐานะศูนย์กลางการวิจัยสันสกฤตระดับโลก

► https://www.bun.kyoto-u.ac.jp/en/departments/div_of_east-west_culture/east_list/#525

► <https://www.bun.kyoto-u.ac.jp/en/wp-content/uploads/2010/03/indo-koten.pdf>

นอกจากตัวอย่างข้างต้นยังมีกรณีอื่น ๆ อีกมากมาย หากมีอาจารย์ที่ต้องการรับการแนะนํางานวิจัยอยู่ในใจแล้ว ให้ปรึกษาอาจารย์ท่านนั้นจะเป็นวิธีที่เร็วที่สุด หากมีสาขาหรือหัวข้องานวิจัยแล้วแต่ยังไม่มีติดต่อกับอาจารย์ท่านใด กรุณาปรึกษา ASEAN Center ซึ่งจะช่วยแนะนำหลักสูตรหรืออาจารย์ที่ปรึกษาที่เหมาะสมกับคุณ

ASEAN Center :



MORE INFO !

<https://www.oc.kyoto-u.ac.jp/overseas-centers/asean/en/>



CONTACT US

asean-bangkok@oc.kyoto-u.ac.jp



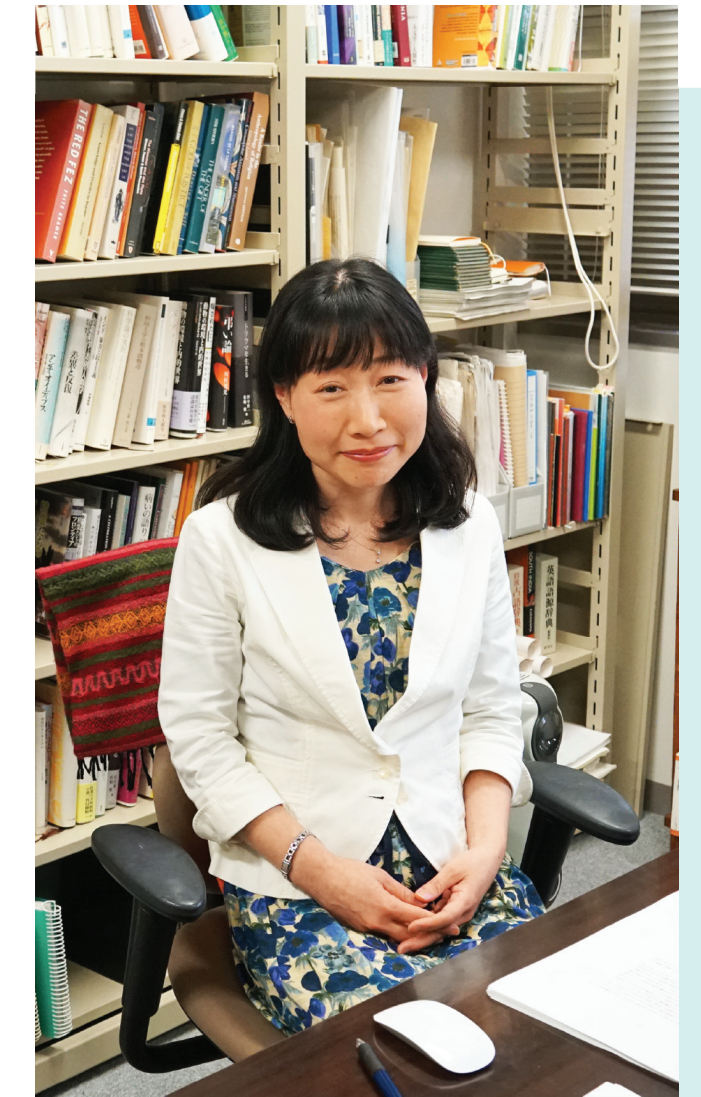
[ตอนที่ 4] ทำไมมนุษยถึงยึดติด กับความเป็น “ปกติ” !?

อาจารย์ผู้ให้คำตอบ

รศ.มิโอะ อิชิอิ

ศูนย์วิจัยมนุษยศาสตร์ / บัณฑิตวิทยาลัย
ภาควิชามนุษยและสิ่งแวดล้อมศึกษา มหาวิทยาลัยเกียวโต

สาขาที่เชี่ยวชาญคือ “มานุษยวิทยาวัฒนธรรม”
“งานวิจัยแอฟริกา” “งานวิจัยเอเชียใต้” ทำงานวิจัย
ภาคสนามด้านมานุษยวิทยาที่ประเทศแทนซาเนีย
กานา และ อินเดีย โดยมีหัวข้อหลักเกี่ยวกับการ
ปฏิบัติทางศาสนา เช่น การเข้าทรง โสยศาสตร์
และพิธีกรรม



อาจารย์ ม.เกียวโต ! บอกหน่อยได้ไหมว่าทำไมมนุษยถึง...!?

หน่วยเผยแพร่รูปแบบอนาคตของมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ได้เผยแพร่ชุดบทสัมภาษณ์ลงใน
อินเทอร์เน็ตโดยร่วมมือกับเว็บมีเดีย “โฮโตซีโร่” บทความนี้เป็นภาษาญี่ปุ่น แต่เราขอแนะนำฉบับแปลของ
หนึ่งในบทความนั้นที่นี่

หน้าหลักบทสัมภาษณ์ (ภาษาญี่ปุ่น)

▶ <http://hotozero.com/features/kyodaitalk/>

ลองถามคณาจารย์ใน ม.เกียวโต เกี่ยวกับมนุษยอย่างง่าย ๆ

มนุษย์คืออะไร ทั้งที่เป็นเรื่องของตนเอง แต่พอลองคิด
ดูดี ๆ แล้วกลับไม่เข้าใจอะไรเลย...

ผู้ที่ทำงานวิจัยเกี่ยวกับมนุษย์สุดพิศวงจากหลากหลาย
มุมมองก็คือคณาจารย์สายมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
ในมหาวิทยาลัยเกียวโต เรื่องราวต่าง ๆ เกี่ยวกับมนุษย์ที่
ผ่านเข้ามาในสมองแล้วก็หายไปในแต่ละวัน เราได้ร่วมมือ
กับหน่วยเผยแพร่รูปแบบอนาคตของมนุษยศาสตร์และ
สังคมศาสตร์ในการลองตั้งคำถามเหล่านั้นต่อคณาจารย์
ใน ม.เกียวโต

อาจารย์ ! ทำไมมนุษยถึง...

สิ่งที่คุณเป็นอยู่เป็น “ปกติ” หรือเปล่า

โฮโตซีโร่ : เรามักใช้คำว่าปกติ เช่น “คนปกติ”
“ครอบครัวปกติ” ใช้ไหมคะ

อาจารย์อิชิอิ :

ใช้ค่ะ คำว่า “ปกติ” ที่มักจะใช้กันส่วนใหญ่จะใช้ในความหมาย
ว่า “Normal” หรือ “Standard” ไม่ว่าในสังคมไหนก็จะมีแบบแผน
หรือมาตรฐานที่หลากหลายที่เราจะต้องทำตาม สิ่งที่เป็นไปตาม
มาตรฐานข้างมากในสังคมนั้นจะเรียกว่า “ปกติ” หรือ “ธรรมดา”
พวกเรายังเด็กเติบโตขึ้นมาโดยรับรู้ตัวเองเหมือนหรือต่าง
กับคนอื่น ไม่ว่าจะเป็นแสดงออกทางวาจาหรือไม่ก็ตาม วันนี้อยาก
จะลองมาสงสัยดูหน่อยว่าคำว่า “ปกติ” นั้นมันคืออะไร

โฮโตซีโร่ : มีจุดที่เราจะสงสัยเกี่ยวกับความ “ปกติ”
ได้ด้วยหรือคะ

อาจารย์อิชิอิ :

ค่ะ อันดับแรก ลองคิดเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่าง “ปกติ” กับ
“ชุมชน” ดูก่อนไหมคะ อย่างเช่น ถูกลบไปผลเป็นถูกรับหรือเข้า
ทำงาน เวลาเข้าชมรมก็จะได้รับการสอนธรรมเนียมต่าง ๆ เวลาไปดื่ม
สังสรรค์กับคนในบริษัทก็จะเรียนรู้ลำดับที่นั่งหรือวิธีการดื่มเหล้า

ให้คนอื่นใช้ไหมคะ ในบรรดาสิ่งที่เราปฏิบัติอยู่นั้นจะมีจุดที่ดูแปลก
ประหลาดในสายตาของคนที่สังกัดอยู่ในกลุ่มอื่นอยู่มากมาย แต่ว่า
ในกลุ่มที่ปฏิบัติเช่นนั้น ทุกอย่างล้วนเป็นการเลือกใช้คำพูดหรือการ
ปฏิบัติตนที่จำเป็นต่อการสร้างความสัมพันธ์ต่อไป เรายังคงการเรียนรู้
การปฏิบัติตนเช่นนั้นได้ว่าเป็นพฤติกรรมที่เป็นแบบแผนในการเข้าสู่
สังคมที่เป็นเอกลักษณ์และเพื่อเป็นสมาชิกในโลกนั้น แม้ว่าตอนแรกอาจจะ
รู้สึก “แปลกประหลาดจังเลย” แต่เมื่อเป็นสมาชิกของกลุ่มแล้ว ก็จะ
เปลี่ยนมารู้สึกว่ามันเป็น “ปกติ” โดยไม่รู้ตัว

นอกจากนี้ ตอนที่เรากำลังเปลี่ยนศักราชใหม่ ซึ่งลองมาคิดดูมันก็
พิศวงนะคะ ตัวอักษรคันจิสองตัวที่อ่านว่า “เรวะ” มาแบ่งโลกแห่งความ
เป็นจริงของเรา และกำลังจะสร้างความหมายใหม่ให้กับยุคสมัยที่พวก
เรามีชีวิตอยู่ แต่เดิมตัวอักษรคันจิมีความเกี่ยวข้องกับพิธีกรรมอย่าง
ลึกซึ้ง มีทฤษฎีที่กล่าวว่ามันถูกสร้างขึ้นมาจากฐานสิ่งที่มีความหมาย
ด้านเวทมนตร์คาถาอยู่ในตัว ซึ่งถ้าคิดเช่นนั้น ก็อาจจะเรียกได้ว่านาน
รัศมีก็เป็นเครื่องมือที่ใช้ในการสร้างชุมชนในจินตนาการในรูปแบบ
ที่พิเศษ

ไม่ว่าจะเป็นมารยาทในงานดื่มสังสรรค์หรือการแบ่งยุคสมัยด้วยปี
รัศมีก็ถือเป็นเรื่องที่เราคิดว่ามันเป็น “ปกติ” แต่ความ “ปกติ” ใน
วัฒนธรรมของเราจะไม่เป็นที่เข้าใจสำหรับคนต่างวัฒนธรรม ดังนั้น
การมี “จินตนาการในมุมมองจากด้านนอก” จึงเป็นสิ่งสำคัญ

ทั้งคอนเสิร์ต งานเทศกาล การชมกีฬา ทุกอย่างล้วนเป็น “การเข้ารอง” !?

อาจารย์อิชิอิ :

ในทุก ๆ วัน พวกเรานิพพิทุกรรมที่ “เมื่อลองคิดดูดี ๆ แล้วมันประหลาด” อยู่บ้างใช่ไหมคะ เราสามารถคิดได้ว่าเราปรับแนวทางของเราตามความสัมพันธ์กับคนที่เราพบเจอหรือสภาพแวดล้อมในแต่ละสถานการณ์ โดยไม่คำนึงว่ามันมีเหตุผลหรือไม่

หนึ่งในหัวข้อดั้งเดิมของมานุษยวิทยาวัฒนธรรมคือเรื่องไสยศาสตร์และศาสนา ในงานวิจัยที่ผ่านมามีส่วนมากจะใช้วิธีเข้าถึงปรากฏการณ์หรือการปฏิบัติที่เรียกว่าไสยศาสตร์หรือเวทมนตร์คาถาซึ่งมนุษย์สมัยใหม่มองว่า “ไม่มีเหตุผล” โดยใช้มาตรฐานของสังคมสมัยใหม่ในโลกตะวันตกในการทำความเข้าใจไม่อย่างมีเหตุผล ตัวอย่างเช่น เมื่อเกิดเหตุขัดแย้งอะไรขึ้นแล้วพบว่ามีสังคมที่สรุปว่าสาเหตุของความวุ่นวายนั้นมาจากคุณไสย ก็จะใช้มุมมองที่ตีความว่า “การกระทำเช่นนั้นทำให้รักษาความมั่นคงของสังคมเอาไว้ได้”

แต่สำหรับมานุษยวิทยาวัฒนธรรมในทุกวันนี้ การทำความเข้าใจในมิติที่ต่างไปจากมาตรฐานว่า “มีเหตุผลหรือไม่” ก็เป็นสิ่งสำคัญ ซึ่งนั่นคือวิธีคิดที่จับตามองไปที่ปัญหาว่าผู้คนปรับพฤติกรรมของตนเองภายในความสัมพันธ์แต่ละครั้งเพื่อใช้ชีวิตในโลกในทางปฏิบัติเช่นไร

โอโตชิโร่ : อาจารย์ได้เป็นประจักษ์พยานในสถานที่ที่มีการกระทำเช่นนั้นในงานวิจัยภาคสนามมาตลอดใช่ไหมคะ

อาจารย์อิชิอิ :

ค่ะ หัวข้องานวิจัยของดิฉันเกี่ยวกับการเข้ารอง ไสยศาสตร์ และพิธีกรรมทางศาสนาจะ ยกตัวอย่างเช่น การเข้ารองคือปรากฏการณ์ที่วิญญาณเข้าสิงมนุษย์เพื่อมาบอกอะไรบางอย่างใช่ไหมคะ ในงานและอินเดียใต้ที่ดิฉันลงพื้นที่สำรวจ เกิดการเข้ารองอย่างกะทันหันก็มี แต่ส่วนมากจะเกิดปรากฏการณ์นี้ในพิธีที่มีมือกลอง มีนักร้อง โดยผู้ที่เข้ารองจะร่างรำไปโดยรอบ และจะคงลงเมื่อบรรยาการดีขึ้นเรื่อยๆ คือการเข้ารองจะเกิดเมื่อประสาทสัมผัสทั่วร่างได้รับการกระตุ้นทั้งหมด เช่น เสียง การเคลื่อนไหว หรือกลิ่นที่ต่างไปจากปกติ ดิฉันคิดว่านี่เป็นจุดที่เหมือนกับภูมิภาคต่าง ๆ จำนวนมากในโลก เวลาที่จะเกิดการเข้ารอง ไม่เพียงแต่คนที่เข้ารองเท่านั้น แต่คิดว่ามีพลังประสานที่เกิดขึ้นจากการรวมเป็นหนึ่งเดียวกันของผู้ร่วมงานเป็นตัวร่วมผลักดันอีกด้วย



ร่างทรงรำรำที่ศาลวิญญาณในกานา

โอโตชิโร่ : คนนอกอย่างอาจารย์ก็สัมผัสถึงสิ่งนั้นได้แหละคะ

อาจารย์อิชิอิ :

ฮัน...คิดว่าสัมผัสได้ค่ะ นอกจากเสียงและกลิ่นที่เป็น “เครื่องมือจัดเวที” การเข้ารองแล้ว เป็นความรู้สึกเหมือนกำลังร่างของตัวเองกำลังเข้าร่วมอยู่ใน “ความเป็นจริง” ที่กำลังจะก่อกำเนิดขึ้นอยู่ในตอนนี้ ผ่านความสัมพันธ์อันแน่นแฟ้นกับผู้คนที่อยู่ ณ ที่นั้น ซึ่งความรู้สึกนี้เรียกได้อย่างหนึ่งว่า Actuality (ความรู้สึกเป็นจริงในเชิงปฏิบัติ) ที่แยกออกจาก Reality (ความเป็นจริง) หากเราเรียก “ความเป็นจริง” ที่มั่นคงที่ทุกคนมีอยู่ร่วมกันในระดับหนึ่งตามปกติว่า Reality ในกรณีนี้ Actuality จะหมายถึง “ความเป็นจริงที่ยืดหยุ่น” ก่อนที่จะกลายเป็น Reality ซึ่งมันเป็นความเป็นจริงสดที่เกิดขึ้นแล้วหายไปตามพลังในสถานที่นั้น ๆ อาจจะเรียกได้ว่าการเข้าร่วมพิธีร่างทรงทำให้ Actuality ของแต่ละคนที่อยู่ ณ ที่นั้นสั่นพ้องกัน แล้วปรับแนวทางของตนเองตามสถานการณ์นั้น

โอโตชิโร่ : “ความเป็นจริงสด” แหละคะ ได้ฟังเรื่องการเข้ารองแล้วนึกถึงความรู้สึกตื่นเต้นเร้าใจที่เกิดขึ้นอย่างเช่นเวลาดูคอนเสิร์ตหรือกีฬา

อาจารย์อิชิอิ :

ใช่ค่ะ งานเทศกาลเป็นตัวอย่างที่ชัดเจน งานเทศกาลเป็นสิ่งที่ขาดไม่ได้เลยสำหรับชุมชนตั้งแต่ในอดีต ถ้าวางคำถามว่าทำไมถึงจำเป็น ก็เพราะว่าการสร้าง Actuality อย่างหนึ่งขึ้นมาแล้วเผยแพร่ให้ซึมซับในชุมชน จะเป็นการกระตุ้น Reality สำหรับพวกตนพร้อมกับสร้างชิ้นใหม่ในเวลาเดียวกัน คาดว่างานเทศกาลมีบทบาทเช่นนั้น

มีหลายเหตุผลที่ปรากฏการณ์ทางไสยศาสตร์หรือพิธีกรรมทางศาสนาดึงดูดใจผู้คน ซึ่งดิฉันคิดว่าเหตุผลหนึ่งน่าจะเป็น “เพราะว่ามันไม่อาจจะเข้าใจได้” ที่เราไม่เข้าใจไม่ใช่เพราะว่าเราเป็นคนสมัยใหม่ แต่เพราะว่ามันมีพลังเหนือกว่าที่ปัญญามนุษย์จะหยั่งถึง ซึ่งไม่ว่าใครก็ไม่อาจเข้าใจได้ หรือพูดในทางกลับกันได้ว่าเพราะสิ่งนั่นเองอาจเป็นพลังที่จะเปลี่ยนความเป็นจริงที่ถูกกำหนดรูปแบบตายตัวแล้วผูกมัดพวกเราในทุกวันนี้ มีทั้งกรณีที่บ้านจากทางการเมืองใช้พลังทางไสยศาสตร์หรือศาสนาที่กระตุ้น Reality และมีกรณีที่มีการเมืองเดินหน้าไปตามพลังที่ไม่อาจหยั่งถึงนั้นด้วย

จะเล่าให้ฟังกรณีหนึ่งจากประสบการณ์ของดิฉันในการทำงานวิจัยภาคสนามที่อินเดียใต้ค่ะ ครึ่งหนึ่ง มีกำหนดสร้างพื้นที่เศรษฐกิจพิเศษขนาดใหญ่ในพื้นที่ท้องนาที่ล้อมรอบด้วยภูเขา ทำให้ผู้อยู่อาศัยต้องถูกเวนคืนที่ดิน เกษตรกรส่วนหนึ่งได้เริ่มประท้วงต่อต้าน โดยสิ่งที่พวกเขาอ้างถึงคือ “ที่นี่เป็นที่ดินของเจ้าที่ ทรายใดที่เจ้าที่ยังบอกว่าจะไม่ยกที่ดินให้ จะออกไปจากพื้นที่นี้ไม่ได้” ผลจากการต่อรองโดยฟังคำพูดของเจ้าที่หรือพิธีกรรมนั้นทำให้มีการเปลี่ยนขอบเขตการพัฒนาที่ดิน และที่ดินนั้นก็ยังเป็นของผู้อยู่อาศัยต่อไป จะเห็นได้ว่า Actuality ของพิธีกรรมที่มีเจ้าที่เป็นแกนกลางนั้นได้ขับเคลื่อนบริษัทที่ขึ้นอยู่กับรัฐที่จะเข้ามาพัฒนาที่ดิน

ความ “ปกติ” ไม่ได้มีเพียงหนึ่งเดียว แต่ปรับเปลี่ยนตามสถานการณ์

อาจารย์อิชิอิ :

ลองจ้องมองผู้คนที่ผ่านไปมาในเมืองจะเห็นว่าแต่ละคนมีความแตกต่างกัน และคิดว่า Actuality ที่แต่ละคนรู้สึกก็น่าจะแตกต่างกันเล็กน้อย แต่สังคมได้สร้างมาตรฐานจากการศึกษาและกฎเกณฑ์ที่ไม่เป็นลายลักษณ์อักษรต่าง ๆ ว่า “แบบนี้ปกติ” แต่ถ้าถามว่านั่นเป็นสิ่งที่ “ปกติ” เพียงหนึ่งเดียวที่ควรจะต้องอยู่จริงหรือไม่ สาขาวิชามานุษยวิทยาวัฒนธรรมก็อยากจะชี้ให้เห็นว่ามันก็ไม่ใช่เสมอไป แม้แนวทางจะต่างไปก็เรียกว่าเป็นความเป็นจริงได้ และมันก็เปลี่ยนแปลงไปในทุก ๆ วินาทีด้วย

โอโตชิโร่ : ถ้าคิดอย่างนั้น โลกที่มองเห็นก็จะเปลี่ยนไปด้วยสินะคะ

อาจารย์อิชิอิ :

ยกตัวอย่างง่าย ๆ ก็อย่างเช่น โลกที่ตัวเองรับรู้จะเปลี่ยนไปตามความเปลี่ยนแปลงของร่างกาย เช่น การเจ็บป่วย การชราภาพ อาการแพ้ท้องก็เป็นตัวอย่างหนึ่งเช่นเดียวกันนะคะ มาตรฐานการใช้ชีวิตที่ตัวเองเคยคิดว่า “ปกติ” มาตลอดจะเปลี่ยนไป และจะเห็นโลกที่ต่างไปในแต่ละสถานการณ์ แม้จะไม่ได้มีความเปลี่ยนแปลงใด ๆ เกิดขึ้นกับตนเอง แต่ความรู้สึกและรับรู้ Actuality ของคนที่อยู่ในสภาพที่ต่างไปจากสภาพ “แข็งแรงสมบูรณ์” เช่น ผู้ที่ต้องได้รับการช่วยเหลือหรือดูแล นั่นก็อาจจะทำให้ความ “ปกติ” ในความคิดของตนเองถูกปรับและเปลี่ยนไปตามความสัมพันธ์กับคนคนนั้นด้วย ซึ่งคิดว่านี่คงไม่ต่างไปจากการที่คนนอกเข้าไปอยู่ในพิธีกรรมเข้ารอง แล้วปรับแนวทางของตนเองภายใน Actuality ที่เกิดขึ้นจากความสัมพันธ์กับผู้คนที่อยู่ ณ ที่นั้น

โอโตชิโร่ : ถ้าคิดว่าตัวเองไม่ได้อยู่นอกกรอบความ “ปกติ” เพียงแต่กลายเป็นความ “ปกติ” ในอีกรูปแบบหนึ่ง ก็จะรู้สึกสบายขึ้นมากเลยคะ

อาจารย์อิชิอิ :

ใช่ค่ะ เวลาเราออกนอกมาตรฐานที่เรียกกันว่า “Normal” หรือ “Standard” แน่่อนว่าต้องเกิดความทุกข์ใจที่ต้องการจะกลับไปอยู่ในมาตรฐาน แต่การกลับไปเป็น “ปกติ” อาจไม่ใช่หนทางเดียวก็ได้ ดิฉันคิดว่าสิ่งสำคัญคือเราควรจะมีจินตนาการต่อความเป็นไปได้ที่จะเป็น “ปกติ” ในรูปแบบอื่น ซึ่งก็คือการใช้ชีวิตโดยทำความเข้าใจความ “ปกติ” สำหรับตัวเราอย่างยืดหยุ่น และปรับเปลี่ยนแนวทางของเราในแต่ละความสัมพันธ์ที่มีกับผู้อื่นและโลกที่พบเจอในแต่ละครั้ง



อาจารย์อิชิอิอธิบายเกี่ยวกับความ “ปกติ” อย่างเรียบ ๆ